



## Descrizione del Servizio Offerte Vuforia SaaS

---

L'utilizzo delle offerte Vuforia SaaS è soggetto ai termini di [PTC Master SaaS Agreement](#) (l'“**Accordo**”) nonché ai seguenti termini aggiuntivi. Tutti i termini in maiuscolo utilizzati, ma non definiti di seguito, hanno il significato di cui al presente Accordo.

### Introduzione

Esistono diverse offerte Vuforia SaaS, descritte di seguito.

### Back Up e Disaster Recovery

PTC mantiene una politica di backup dei dati completa per supportare le best practice di Business Continuity e Disaster Recovery. I backup completi del sistema vengono eseguiti quotidianamente e archiviati in posizioni geo-ridondanti. I backup del sistema di produzione vengono conservati per 30 giorni. I backup non di produzione vengono conservati per 7 giorni.

In caso di interruzione del servizio su vasta scala, PTC collaborerà con i clienti interessati per determinare se il protocollo di Disaster Recovery debba essere implementato. Se necessario, il Recovery Point Objective (RPO) per i sistemi di produzione è di 24 ore e il Recovery Time Objective (RTO) per i sistemi di produzione è di 5 giorni. I sistemi di non-produzione saranno ripristinati il più rapidamente possibile dopo il ripristino completo di tutti i sistemi di produzione.

### Sicurezza e Riservatezza dei Dati

Le informazioni sul programma di sicurezza di questo Servizio sono disponibili all'indirizzo di PTC [Trust Center](#).

Le informazioni sui dati raccolti nell'ambito del Servizio si trovano all'indirizzo [www.ptc.com/en/documents/policies](http://www.ptc.com/en/documents/policies).

### Definizione di "Dispositivi"

Se nella descrizione della parte sono specificati "Dispositivi" (progettati come "DV"), il Cliente può visualizzare procedure e/o Esperienze contemporaneamente sul numero di Dispositivi inclusi nella descrizione della parte applicabile. Per "Dispositivo" si intende un tablet, un telefono cellulare, un auricolare o un computer utilizzato da qualsiasi persona autorizzata ad accedere a un Dispositivo per visualizzare procedure e/o Esperienze. Per ogni Dispositivo è possibile utilizzare un solo nome utente e una sola password. L'utente di un Dispositivo non può essere autore di procedure o Esperienze. Un utente non può utilizzare la stessa licenza del dispositivo su più dispositivi; una licenza del dispositivo può essere utilizzata solo per un dispositivo. Non ci sono limiti al numero di utenti che possono accedere a un Dispositivo.

---

### Offerta Vuforia Chalk SaaS

#### Introduzione

Vuforia Chalk SaaS è un servizio basato sul cloud che consente agli utenti di contrassegnare delle viste dal vivo per evidenziare dettagli o istruzioni in fasi attraverso l'applicazione Vuforia Chalk su dispositivi informatici mobili. L'offerta Vuforia Chalk SaaS è disponibile in tre pacchetti.

#### Vuforia Chalk Standard

Un Utente Registrato è un utente individuale che è stato invitato dall'amministratore del Cliente ("Admin Chalk del Cliente") ad avviare sessioni di Vuforia Chalk ("Sessioni"). Ogni pacchetto Vuforia Chalk Standard include un numero di Utenti Registrati come specificato nel Preventivo. Le licenze aggiuntive per gli Utenti Registrati possono essere acquistate separatamente.

## Vuforia Chalk Premium

Ogni pacchetto Vuforia Chalk Premium include Utenti Registrati Standard e Utenti Host come specificato nel Preventivo. Questo pacchetto autorizza il Cliente a designare gli Utenti Registrati Standard come Utenti Host. Un "Utente Host" è un Utente Registrato che è stato designato dall'Admin Chalk del Cliente con la possibilità di avviare Sessioni con gli utenti finali dell'applicazione Vuforia Chalk ("Ospiti"). L'Admin Chalk del Cliente può aggiungere e/o sostituire di volta in volta nuovi Utenti Host, purché il numero complessivo di Utenti Host non superi in nessun momento il numero di abbonamenti in vigore in quel momento. I privilegi dell'Utente Host non possono essere condivisi o utilizzati da persone diverse dall'Utente Registrato assegnato come Utente Host.

## Vuforia Chalk Platinum

Ogni pacchetto Vuforia Chalk Platinum include il numero di Utenti Host specificato nel Preventivo. Nell'ambito di questo pacchetto, il Cliente ha diritto all'installazione, alla configurazione e alla pubblicazione una tantum di una (1) applicazione brandizzata (per licenza) dell'applicazione Vuforia mobile Chalk di PTC ("App Brandizzata"). In base al completamento delle responsabilità del Cliente indicate di seguito, PTC gestirà la configurazione, la creazione e la pubblicazione dell'App Brandizzata negli app store di Android e Apple. L'App Brandizzata deve contenere l'attribuzione "Tecnologia Vuforia", visibile all'utente finale. PTC non garantisce se o quando l'App Brandizzata sarà accettata dagli app store. Se l'App Brandizzata viene rifiutata, PTC collaborerà con il Cliente per correggere qualsiasi problema sotto il controllo di PTC e ripresentare l'App Brandizzata per la revisione da parte degli app store. Alla scadenza o alla risoluzione del periodo, PTC rimuoverà l'App Brandizzata dagli app store applicabili.

### Configurazioni Consentite e Responsabilità del Cliente

L'App Brandizzata può essere configurata in modo da includere lo schema di colori, il logo e il nome dell'azienda del Cliente. Il Cliente è tenuto a (i) compilare tutti i moduli di accettazione richiesti da PTC al fine di configurare e costruire l'App Brandizzata e (ii) fornire tutte le risorse grafiche e di marketing necessarie. Il Cliente non dovrà rimuovere alcun avviso di proprietà incluso nell'applicazione mobile Vuforia Chalk.

Ciascuno dei pacchetti di cui sopra fornisce l'accesso all'applicazione web Vuforia Chalk Admin Center (definita di seguito) e all'applicazione mobile Vuforia Chalk (che deve essere scaricata da un app store mobile). Eventuali condizioni aggiuntive che gli utenti devono accettare al momento del download dell'applicazione Chalk non saranno applicate e saranno invece disciplinate dall'Accordo e dalla presente Descrizione del Servizio Offerto.

### Amministrazione dell'Offerta Vuforia Chalk SaaS

L'Admin del Cliente può aggiungere, disattivare o eliminare l'account di un utente registrato tramite Vuforia Chalk Admin Center ("Admin Center"). Il Cliente è responsabile del mantenimento della riservatezza delle password e degli account di amministrazione e della gestione dell'accesso e dell'utilizzo degli account di amministrazione. Le responsabilità di PTC non si estendono alla gestione o all'amministrazione interna dei Servizi per il Cliente. Un account Utente Registrato può essere gestito solo dall'Amministratore del Cliente e utilizzato da un solo Utente Registrato. Il Cliente è responsabile degli atti e delle omissioni dei suoi Utenti Registrati e dei suoi Ospiti in relazione all'utilizzo dei Servizi.

### Esportazione dei Dati

All'approssimarsi della scadenza del termine applicabile, il Cliente può richiedere a PTC di estrarre i Dati disponibili per l'esportazione. In caso contrario, i Dati saranno cancellati dal Servizio dopo la scadenza o la cessazione della durata applicabile.

---

## Offerta Vuforia Expert Capture SaaS

### Introduzione

Le offerte Vuforia Expert Capture SaaS sono offerte multi-tenant contrattate su base Utente Registrato. Queste offerte vengono utilizzate per acquisire o creare procedure, che possono includere foto, audio, video, CAD 3D e, su alcuni dispositivi, dati spaziali per la localizzazione. Per ogni offerta si possono acquistare tipi definiti di profili utente: Utente Registrato Standard o Utente Registrato Premium. Ciascuno dei pacchetti fornisce l'accesso all'applicazione mobile Vuforia Vantage (che deve essere scaricata da un app store).

Inoltre, esiste un'offerta aggiuntiva di Vuforia Life Sciences Validation che integra Vuforia Expert Capture. L'offerta è convalidata GXP da una terza parte, USDM Life Sciences. L'offerta include la USDM Cloud Assurance, ovvero l'insieme di requisiti, test e procedure che USDM deve intraprendere per garantire che Vuforia Expert Capture soddisfi l'uso previsto (come descritto dai requisiti). L'offerta

fornisce inoltre ai Clienti un ambiente aggiuntivo. L'offerta comprende anche un limitato supporto di audit nel caso in cui un ente normativo verifichi l'uso di Vuforia Expert Capture da parte del Cliente per verificarne l'effettiva conformità alla GXP.

### Base dell'Offerta

I clienti di Vuforia Expert Capture sono tenuti ad assegnare gli Utenti Registrati ai ruoli di licenza in base al tipo di profilo utente acquistato dal Cliente. Ogni ruolo garantisce all'Utente Registrato assegnato l'accesso solo alle funzionalità previste dal ruolo stesso, come specificato di seguito. Se un Cliente supera il numero di Utenti Registrati applicabili in vigore in qualsiasi momento, il Cliente sarà tenuto ad acquistare una licenza aggiuntiva per gli Utenti Registrati. Gli Utenti Registrati Standard non possono utilizzare o accedere alle funzionalità degli Utenti Registrati Premium. Qualora si verifichi tale accesso o utilizzo, il Cliente dovrà acquistare separatamente le licenze per Utenti Registrati Premium.

Eventuali condizioni aggiuntive che gli utenti devono accettare al momento del download dell'applicazione Vantage non saranno applicate e saranno invece disciplinate dall'Accordo e dalla presente Descrizione del Servizio Offerto.

Il componente aggiuntivo di Vuforia Life Sciences Validation è contrattualizzato per cliente, in modo che il canone annuale copra tutti gli utenti di Vuforia Expert Capture.

### Vuforia Expert Capture

Tipo di Ruolo	Funzionalità	Utente Registrato Standard	Utente Registrato Premium
Visualizzatore	<b>I visualizzatori possono vedere le procedure create da altri, ma non possono creare o modificare alcuna procedura.</b>		
	Accesso a Vuforia Vantage App & Desktop	✓	✓
	Accesso a Capture App* e Spatial Anchors	✓	✓
	Esecuzione della Procedura	✓	✓
Autore	<b>Gli Autori dispongono di tutte le Funzionalità del Visualizzatore più le seguenti:</b>		
	Caricare le Risorse		✓
	Possibilità di aggiungere/modificare le Catture		✓
	Creare e modificare le procedure		✓
Manager/Admin	<b>I Manager dispongono di tutte le Funzionalità dell'Autore più le seguenti:</b>		
	Distribuzione e gestione dei contenuti		✓
	Dashboard di analisi delle operazioni (Insights)		✓
	Uso dei dashboard di analisi		✓
	Aggiungere, gestire ed eliminare gli utenti e determinare il controllo degli accessi		✓

### Offerta Vuforia Studio in hosting

Esistono diversi pacchetti di Vuforia Studio: Starter, Basic, Premium, e Professional. Ogni pacchetto comprende Vuforia Studio, l'Experience Service (concesso in licenza su base Server Designato) e l'applicazione Vuforia View con le caratteristiche specifiche del pacchetto indicate nella tabella seguente. Le licenze Vuforia Studio consentono al Cliente di accedere e utilizzare la piattaforma ThingWorx per l'amministrazione degli utenti e l'integrazione con fonti di dati di terze parti al fine di creare Esperienze (l'accesso non include ThingWorx Flow); qualsiasi caso d'uso aggiuntivo richiede l'acquisto di un'edizione della piattaforma ThingWorx IoT. Gli utenti dovranno scaricare l'applicazione Vuforia View da un app store o dal sito di download del software di PTC. Eventuali condizioni aggiuntive che gli utenti devono accettare al momento del download dell'applicazione Vuforia View non saranno applicate e tale uso sarà invece disciplinato dall'Accordo e dalla presente Descrizione del Servizio Offerto.

### Definizioni:

Un'"Esperienza" (detta anche "EXP") è una presentazione di un mix di dati testuali, numerici e 3D che viene presentata all'utente dall'applicazione Vuforia View. L'Esperienza può includere interazioni in realtà aumentata, asset 2D, asset 3D e/o dati "live", provenienti da IoT tramite ThingWorx. Esempi di Esperienze includono, senza limitazioni:

- Un'esperienza di servizio per istruire un tecnico dell'assistenza su come eseguire una procedura
- Un'esperienza di marketing per presentare le caratteristiche di un prodotto ai consumatori
- Un'esperienza di monitoraggio per visualizzare lo streaming di dati in tempo reale da una macchina

Una "Vista" è una singola istanza di apertura di un'Esperienza. Un'Esperienza ha un "punto di ingresso" definito che viene invocato da un'azione dell'utente per selezionare l'Esperienza. Ciò può avvenire selezionando un'esperienza "salvata tra i preferiti" o "scaricata", seguendo la scansione di un ThingMark, di un codice QR designato o di un deep link. Non esiste un "punto di uscita" definito dell'Esperienza per terminare la Vista, a parte l'uscita da Vuforia View o la richiesta di un'altra Esperienza.

Una "Vista pubblica" è una Vista consumata in un ambiente di produzione da un utente non registrato. Tutte le Viste consumate dallo stesso utente sullo stesso dispositivo nello stesso periodo di 15 minuti saranno conteggiate come una singola Vista Pubblica. Ad esempio, se un utente Non Registrato accede a un'Esperienza su un dispositivo, questa viene conteggiata come una Vista Pubblica e il conteggio non viene incrementato nuovamente per i 15 minuti successivi, indipendentemente dal numero di accessi alla stessa Esperienza su quel dispositivo in quell'arco di tempo.

#### Pacchetti

Ogni Pacchetto Vuforia Studio viene fornito con i diritti specificati nella tabella seguente:

	Starter	Basic	Premium	Professional
<b>Utenti Registrati ((inclusi, altri possono essere acquistati separatamente)</b>	10	20	200	1.000
<b>Viste Pubbliche Annuali (per gli Utenti non Registrati)</b>	2.500	5.000	10.000	50.000
<b>Numero Dispositivi</b>	5	40	-	-

Note esplicative della tabella precedente:

#### Utenti Registrati

I clienti possono acquistare Utenti Registrati aggiuntivi per gli Utenti che autorizzeranno e/o consumeranno le Viste. Non vi è alcun limite al numero di Viste che possono essere consumate dagli Utenti Registrati. Le licenze per Utente Registrato sono necessarie per le persone che accedono o consumano l'Esperienza che: (i) sono dipendenti o appaltatori del Cliente o altrimenti incaricati da quest'ultimo e (ii) ricevono account/password di accesso all'istanza Studio del Cliente.

#### Utenti non Registrati

I clienti possono acquistare ulteriori Viste Pubbliche per il consumo da parte di persone che non sono Utenti Registrati.

#### **Gestione dell'Identità degli Utenti**

Il cliente è responsabile di configurare su un CAS (Central Authentication Server) non di produzione l'integrazione della gestione delle identità e degli accessi e l'esperienza Single Sign-On (SSO), utilizzando il servizio PingFederate fornito come Central Authentication Server (CAS).

#### **Offerta AR Vuforia Bundle SaaS**

L'offerta AR Vuforia Bundle SaaS comprende il seguente elenco di prodotti e le relative quantità:

- 100 Utenti Registrati di Vuforia Chalk Standard
- 100 Utenti Registrati di Vuforia Studio
- 20 Utenti Registrati Premium e 80 Utenti Registrati Standard per Vuforia Expert Capture
- 1 Creo Illustrate Essentials (abbonamento on-premise)